

## UMOWA nr .../U/DT/2025

zawarta w dniu ..... w Nowym Targu, pomiędzy:

**Podhalańskim Przedsiębiorstwem Komunalnym Sp. z o.o.** z siedzibą w Nowym Targu przy Al. Tysiąclecia 35A, 34-400 Nowy Targ, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie Wydział XII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000172849, kapitał zakładowy: 108 867 000,00 zł - opłacony w całości, NIP: 735-25-32-366, REGON: 492916321, reprezentowaną przez:

Janusza Tarnowskiego – Prezes Zarządu - Dyrektora Naczelnego

zwaną dalej w treści umowy „**Usługobiorcą**”,

a:

....., reprezentowaną przez:

..... – .....

zwaną dalej w treści umowy „**Usługodawcą**”,

a łącznie nazywanymi "**Stronami**",

o następującej treści:

W wyniku przeprowadzonego przez Usługobiorcę postępowania w formie zapytania o cenę na wybór oferty na wykonywanie w okresie 12 miesięcy akredytowanych poborów oraz analiz odpadów ściekowych oraz akredytowanych analiz próbek ścieków i wód opadowych, zwanych dalej próbkami, Strony zawierają umowę o następującej treści:

### § 1. PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest wykonywanie w okresie 12 miesięcy przez Usługodawcę akredytowanych poborów oraz analiz odpadów ściekowych oraz akredytowanych analiz próbek ścieków i wód opadowych w obszarze regulowanym przepisami prawa, zwanych dalej próbkami, w laboratorium Usługodawcy oraz transport próbek do laboratorium Usługodawcy w zakresie analiz wskazanym przez Usługobiorcę.
2. Usługodawca zapewnia pojemniki na próbki zgodne ze standardami laboratorium, w którym analizy mają być wykonywane.
3. W okresie obowiązywania umowy próbki do analizy pobierane będą na obiektach będących w eksploatacji Spółki wskazanych w załączniku nr 1 oraz z sieci kanalizacyjnej na zasadach określonych w niniejszej umowie.
4. Oferta ..... stanowi załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.

### § 2. ZOBOWIĄZANIA I OŚWIADCZENIA STRON

1. Usługodawca zobowiązuje się do wykonywania przedmiotu umowy z należytą starannością, w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa i warunkami umowy.
2. Usługodawca oświadcza, że na wykonanie usługi, o której mowa w § 1 posiada wdrożony i akredytowany system zarządzania jakością zgodny z obowiązującą normą PN-EN ISO/IEC 17025 oraz posiada aktualną akredytację Polskiego Centrum Akredytacji lub jednostki równorzędnej w danym kraju bądź objęte porozumieniem ILAC MRA.
3. Usługodawca zobowiązuje się wykonywać powierzone czynności zgodnie z obowiązującą metodyką, własnym wyposażeniem oraz na podstawie aktualnie obowiązującego świadectwa akredytacji i obowiązujących przepisów.

4. Usługodawca oświadcza, że analizy będą wykonywane metodami referencyjnymi lub alternatywnymi z potwierdzoną równoważnością. W przypadku zastosowania metod alternatywnych, Usługodawca przedstawi dowody równoważności.
5. Certyfikat akredytacji wraz z zakresem akredytacji stanowi załącznik nr 3 do niniejszej Umowy.
6. Usługodawca zobowiązuje się każdorazowo przekazać Usługobiorcy aktualny certyfikat i zakres akredytacji niezwłocznie po zmianie ich treści.
7. Przy realizacji niniejszej umowy Usługodawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów powszechnie obowiązującego prawa, zasad bezpieczeństwa i higieny pracy, zasad ochrony przeciwpożarowej oraz respektowania innych powszechnie obowiązujących regulacji prawnych i ustaleń.
8. Usługodawca zobowiązuje się do respektowania przepisów prawnych gwarantujących zachowanie poufności oraz ochrony praw własności Usługobiorcy.
9. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji poufnych spoczywa na Stronach także po wygaśnięciu Umowy lub jej rozwiązaniu przez Strony.
10. Usługobiorca zobowiązuje się do terminowego regulowania należności z tytułu świadczonych przez Usługodawcę usług.

### **§ 3. TERMINY REALIZACJI, WYNAGRODZENIE I WARUNKI PŁATNOŚCI**

1. Umowa zostaje zawarta na okres 12 miesięcy, licząc od daty jej zawarcia.
2. Termin poboru, ilość próbek i zakres usług określany będzie każdorazowo przez Usługobiorcę na podstawie zleceń przesyłanych e-mailem na wskazany adres Usługodawcy: .....
3. Badania potwierdzone każdorazowo odpowiednim raportem będą przeprowadzane w terminie nie dłuższym niż 7 dni od daty otrzymania próbek, a w przypadku ich poboru przez Usługobiorcę w terminie nie dłuższym niż 7 dni od daty pobrania. Usługodawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za terminowość i rzetelność wykonywanych analiz w zakresie wynikającym z umowy.
4. Usługodawca zobowiązuje się do przekazywania oryginału raportu z badań Usługobiorcy w formie w terminie 2 dni od daty zakończenia analiz.
5. Wynagrodzenie Usługodawcy za przedmiot umowy rozliczane będzie na podstawie cen netto wskazanych w ofercie Usługodawcy stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej umowy i liczby zrealizowanych zleceń, o których mowa w § 3 ust. 1.
6. Do wynagrodzenia wyliczonego zgodnie z ust. 4, zostanie doliczony podatek VAT w obowiązującej wysokości.
7. Faktura VAT za wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z pisemnym zleceniem, o którym mowa w § 3 ust. 2 będzie wystawiana przez Usługodawcę wraz z raportami z danego zlecenia, z zastrzeżeniem ust. 8.
8. Usługobiorca dopuszcza zbiorcze rozliczenie wykonanych usług w danym miesiącu fakturą wystawianą w terminie nie później niż 7 dni po zakończeniu miesiąca.
9. Należności za wykonane usługi płatne będą przez Usługobiorcę przelewem na konto Usługodawcy wskazane na fakturze w terminie 14 dni od daty jej otrzymania po realizacji zlecenia.
10. Wynagrodzenie za usługi świadczone przez Usługodawcę obejmuje wszystkie koszty poniesione przez Usługodawcę związane z wykonaniem usług. W przypadku częściowego wykonania usługi lub w sytuacji uzasadnionej reklamacji tylko części usługi, Usługobiorca zobowiązany jest do zapłaty wynagrodzenia za prawidłowo wykonaną część usługi.
11. Faktury będą wysyłane na adres siedziby spółki tj. Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., 34-400 Nowy Targ, Al. Tysiąclecia 35A bądź przesyłane drogą elektroniczną na skrzynkę e-mail faktury@ppkpodhale.pl.
12. Za dzień zapłaty wynagrodzenia strony uznają datę obciążenia rachunku bankowego Usługobiorcy kwotą należnego wynagrodzenia.
13. Usługi nieobjęte ofertą Usługodawcy (załącznik nr 2) realizowane będą przez Usługodawcę na podstawie indywidualnego uzgodnienia warunków danego zlecenia.

14. Wszelkie dodatkowe zlecenia wykonania usług oraz uzupełnienia usług o czynności nieobjęte niniejszą umową wykonywane będą odpłatnie, za wcześniej każdorazowo uzgodnioną cenę i w uzgodnionym przez Strony terminie.

#### **§ 4. KOORDYNATORZY**

1. Osobą koordynującą realizację niniejszej umowy ze strony Usługobiorcy jest Maria Szklarz, tel. 18 266 52 42 wew. 26, kom. 512 470 041, email: dt@ppkpodhale.pl.
2. Osobą koordynującą realizację niniejszej umowy ze strony Usługodawcy jest ....., tel.: ....., email: ..... Strony zobowiązują się do wzajemnego i niezwłocznego powiadamiania się na piśmie lub pocztą elektroniczną o przeszkodach w wypełnianiu wzajemnych zobowiązań w trakcie wykonywania przedmiotu umowy.

#### **§ 5. ODSTĄPIENIE OD UMOWY**

1. Umowa może być rozwiązana w każdym czasie za porozumieniem stron z zastrzeżeniem ust. 2 i 3.
2. Strony dopuszczają możliwość wcześniejszego wypowiedziana umowy przed upływem terminu, na jaki została zawarta przez każdą ze stron na piśmie z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec trzeciego miesiąca kalendarzowego, licząc od miesiąca, w którym zostało złożone wypowiedzenie.
3. Umowa może być rozwiązana ze skutkiem natychmiastowym przez Usługobiorcę w przypadku stwierdzenia rażących uchybień dotyczących trybu, zakresu i jakości świadczonych usług przez Usługodawcę, pod warunkiem uprzedniego wezwania Usługodawcy na piśmie do zaprzestania naruszeń w terminie nie krótszym niż 14 dni.
4. Umowa może być rozwiązana ze skutkiem natychmiastowym przez Usługodawcę w przypadku zwłoki w płatności przez Usługobiorcę dwóch faktur po uprzednim pisemnym wezwaniu Usługobiorcy do uregulowania zaległości i bezskutecznym upływie wyznaczonego w tym piśmie, co najmniej 14 dniowego terminu.
5. W przypadku rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym, Usługodawca zobowiązany jest wykonać badania i sporządzić analizy próbek z materiałów przyjętych do badań przed datą rozwiązania umowy, a Usługobiorca zobowiązuje się do zapłaty faktury wystawionej za te czynności.
6. Zmiana treści umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności oraz zgody drugiej strony. W przypadku odstąpienia od umowy lub jej rozwiązania bez zgody drugiej strony, a także rozwiązania ze skutkiem natychmiastowym z winy drugiej strony, zostaną naliczone kary umowne zgodnie z § 6.

#### **§ 5. ZASADY REKLAMACJI**

1. Usługobiorcy przysługuje prawo do złożenia pisemnej reklamacji w terminie do 14 dni od daty otrzymania raportu z badań. Kosztami postępowania oraz wykonania ewentualnych ponownych analiz w przypadku uzasadnionych reklamacji, nie będzie obciążony Usługobiorca.
2. Usługodawca powiadomi pisemnie Usługobiorcę o sposobie załatwienia reklamacji w ciągu 7 dni od daty otrzymania pisemnego zgłoszenia.

#### **§ 6. KARY**

1. Usługodawca zapłaci Usługobiorcy karę umowną:
  - 1) za odstąpienie od umowy przez Usługodawcę lub Usługobiorcę z winy Usługodawcy – w wysokości 2000 zł,
  - 2) za przekroczenie terminu realizacji usługi w wysokości 2 % wartości danego zlecenia, o którym mowa w § 3 ust. 5 za każdy dzień zwłoki.
2. Usługobiorca zapłaci Usługodawcy karę umowną:
  - 1) za odstąpienie od umowy przez Usługobiorcę lub Usługodawcę z winy Usługobiorcy – w wysokości 2 000 zł,
  - 2) za opóźnienie w zapłacie faktury w wysokości ustawowych odsetek od wartości wykonanej usługi za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.

3. Usługodawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego mu wynagrodzenia.
4. Niezależnie od kar umownych Strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych w przypadku, gdy szkoda przekracza wartość kar umownych.

## **§ 7. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA**

1. W przypadku zaistnienia sporu w związku z wykonaniem niniejszej umowy, Strony są zobowiązane wyczerpać drogę postępowania reklamacyjnego.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie będą miały zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz innych ustaw regulujących zasady przeprowadzania akredytowanych poborów oraz badań w obszarze regulowanym przepisami prawa próbek ścieków, wód powierzchniowych oraz odpadów ściekowych.
3. Ewentualne spory mogące wynikać na tle niniejszej umowy niezłatwione polubownie będą rozpatrywane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Usługobiorcy.
4. Usługobiorca oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (tj. Dz.U. z 2023 r., poz. 1790).
5. Umowa niniejsza sporządzona została w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po 1 dla każdej ze stron.

1. Załącznik nr 1 – Wykaz oczyszczalni ścieków będących w eksploatacji PPK Sp. z o.o.
2. Załącznik nr 2 – Oferta
3. Załącznik nr 3 – Certyfikat akredytacji wraz z zakresem akredytacji
4. Załącznik nr 4 – Informacja o przetwarzaniu danych osobowych.

**Usługobiorca:**

**Usługodawca:**

Lp.	Wykaz oczyszczalni ścieków będących w eksploatacji PPK Sp. z o.o.
1	Oczyszczalnia ścieków w Czarnym Dunajcu, ul. Kantora 136, 34-470 Czarny Dunajec
2	Oczyszczalnia ścieków w Trutem 46K, 34-404 Trute
3	Oczyszczalnia ścieków w Łopusznej, ul. Szkolna 16, 34-432 Łopuszna
4	Oczyszczalnia ścieków w Dębnie, ul. Jana Pawła 60, 34-434 Dębno
5	Oczyszczalnia ścieków w Niedzicy, os. Polana Sosny 2, 34-441 Niedzica
6	Oczyszczalnia ścieków we Frydmanie, ul. Kościelna 29, 34-435 Frydman
7	Oczyszczalnia ścieków w Trybszu, ul. Św. Elżbiety 246, 34-442 Trybsz
8	Oczyszczalnia ścieków w Maniowach, ul. ks. Antoniego Siudy 7, 34-436 Maniowy
9	Oczyszczalnia ścieków w Kluszkowcach, ul. Cegielniana 2, 34-440 Kluszkowce
10	Oczyszczalnia ścieków w Czorsztynie, ul. Zamkowa 29, 34-440 Czorsztyn
11	Oczyszczalnia ścieków w Sromowcach Wyżnych, ul. Ks. Kosibowicza 59, 34-443 Sromowce Wyżne
12	Oczyszczalnia ścieków w Sromowcach Niżnych, ul. Trzech Koron 68, 34-443 Sromowce Wyżne
13	Oczyszczalnia ścieków w Krościenku n.D, ul. Sobieskiego 3E, 34-450 Krościenko n.D
14	Oczyszczalnia ścieków w Szczawnicy, ul. Główna 260, 34-460 Szczawnica
15	Oczyszczalni ścieków w Krempachach, ul. Kamieniec 165, 34-433 Krempachy

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest *Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. 34-400 Nowy Targ, Al. Tysiąclecia 35A, Wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, Wydział XII Gospodarczy pod numerem KRS 0000172849, NIP 735-25-32-366, REGON 492916321*;
2. Inspektorem ochrony danych osobowych w *Podhalańskim Przedsiębiorstwie Komunalnym Sp. z o.o.* jest Wojciech Podlaski, kontakt: [iod@ppkpodhale.pl](mailto:iod@ppkpodhale.pl);
3. Dane osobowe są przetwarzane w celu wyłonienia wykonawcy w ramach postępowań o udzielenie zamówienia poniżej progu 130 tys. zł w trybie wynikającym z odpowiednich przepisów prawa lub w celu zawarcia, realizacji i rozliczenia umowy.
4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) lub c) RODO w związku z przepisami oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny i Regulaminu udzielania zamówień w Podhalańskim Przedsiębiorstwie Komunalnym sp. z o.o.
5. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu ustawę o dostępie do informacji publicznej organy publiczne, sądy i inni odbiorcy legitymujący się interesem prawnym w pozyskaniu danych osobowych;
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
7. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymagane w związku z określeniem osób uczestniczących w postępowaniu reprezentujących oferenta; konsekwencją niepodania określonych przez Zamawiającego danych jest brak rozpatrzenia oferty;
8. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO; ▪ posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
  - prawo do sprostowania lub uzupełnienia, o którym mowa w art. 16 RODO, nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy w sprawie zamówienia;
  - zgłoszenie żądania ograniczenia przetwarzania, o którym mowa w art. 18 ust. 1 RODO, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia tego postępowania.
9. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

**Usługodawca:**